

The Role Of The Interpreter

Vietnamese



Nhiệm vụ của Thông Dịch Viên

Nhiệm vụ của thông dịch viên là giúp các bên không nói cùng ngôn ngữ giao tiếp với nhau.

Thông dịch viên phải:

- ✔ Vô tư. Thông dịch viên không được giúp cho quý vị hoặc bên kia. Họ chỉ thông dịch những gì các bên nói ra.
- ✔ Giữ kín mọi chi tiết đã nói và được dịch lại.

Thông dịch viên không được:

- ✘ Thêm hay bớt những gì hai bên nói với nhau mà chỉ thông dịch những gì được nói ra mà thôi.
- ✘ Chỉ dẫn hoặc đóng góp ý kiến riêng hoặc giúp đỡ cho quý vị chi hết.
- ✘ Điều khiển buổi tiếp xúc.
- ✘ Nói chuyện với quý vị ngoài buổi tiếp xúc.

**Nếu cần có thông dịch viên, xin hỏi nhân viên của chúng tôi.
Muốn khen ngợi hay khiếu nại, xin tiếp xúc với giám đốc.**